

## ДИАЛЕКТНАЯ ЛЕКСИКА КАК СРЕДСТВО ОБОГАЩЕНИЯ СЛОВАРНОГО СОСТАВА ЛИТЕРАТУРНОГО КАРАЧАЕВО-БАЛКАРСКОГО ЯЗЫКА

Л.Б. КУЧМЕЗОВА

Институт гуманитарных исследований –  
филиал Кабардино-Балкарского научного центра Российской академии наук  
360000, Россия, Нальчик, ул. Пушкина, 18

**Аннотация.** Статья посвящена исследованию диалектной лексики как одного из средств обогащения словарного состава литературного карачаево-балкарского языка. В ней отмечаются особенности диалектных слов малкарского говора цокающего диалекта. Рассматриваются характерные черты грамматических и фонетических особенностей. В исследовании лексикон цокающего диалекта карачаево-балкарского языка изучается на основе употребляемых в диалекте слов и устойчивых сочетаний. Обращается особое внимание на правописание диалектной лексики в различных переводных словарях и на то, что в общенародном языке эти лексические единицы употребляются крайне редко.

**Ключевые слова:** карачаево-балкарский язык, диалектная лексика, диалектизм, малкарский говор, цокающий диалект.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Улаков М.З. История карачаево-балкарского языка (Краткий курс лекций). Нальчик: Издательство КБНЦ РАН, 2001. 80 с.
2. Акбаев Ш.Х. Фонетика диалектов карачаево-балкарского языка (опыт сравнительного и сравнительно-исторического изучения). Черкесск: Карачаево-Черкесское книжное издательство, 1963. 166 с.
3. Кучмезова Л.Б. Лексико-семантические особенности цокающего диалекта карачаево-балкарского языка и их отражение в переводных словарях // Известия Кабардино-Балкарского научного центра РАН. 2018. № 6 (86). С. 130–139.
4. Гузеев Ж.М. О фонетических особенностях малкарского диалекта карачаево-балкарского языка // Советская тюркология. 1974. № 5. С. 62–66.
5. Гузеев Ж.М. Проблематика словника толковых словарей тюркских языков. Нальчик: Эльбрус, 1984. 160 с.
6. Махиева Л.Х., Кучмезова Л.Б. Проблемы диалектной лексики в карачаево-балкарском языке // Известия высших учебных заведений. Северо-Кавказский регион. Серия: Общественные науки. 2014. № 5 (183). С. 109–115.
7. Махиева Л.Х., Кучмезова Л.Б. Стратификация карачаево-балкарского языка с точки зрения диалектных особенностей // Motif Akademi Halkbilimi Dergisi. 2015. № 16. С. 693–702.
8. Кучмезова Л.Б. Влияние диалектов на формирование норм литературного карачаево-балкарского языка в условиях наддиалектности // Известия Кабардино-Балкарского научного центра РАН. 2011. № 2(40). С. 148–152.
9. Кучмезова Л.Б. Проблемы преемственности диалектной лексики в карачаево-балкарском языке // Вопросы Кавказской филологии. 2014. № 10. С. 171–181.
10. Кучмезова Л.Б. Некоторые особенности диалектной лексики в карачаево-балкарском языке // Гуманитарный профиль. Научный сборник. Нальчик: Издательский отдел КБИГИ РАН, 2015. С. 145–149.

11. *Кучмезова Л.Б.* Некоторые фонетические особенности диалектов карачаево-балкарского языка и их влияние на литературную норму // Вестник ИГИ Правительства КБР и КБНЦ РАН. 2017. № 3 (34). С. 88–92.

12. *Кучмезова Л.Б.* Особенности языка устной народной поэзии цокающего диалекта в формировании карачаево-балкарского языка // Тенденции развития лексики и грамматики карачаево-балкарского языка. Сборник научных статей. Нальчик: Редакционно-издательский отдел ИГИ КБНЦ РАН, 2018. С. 103–110.

13. *Кучмезова Л.Б.* О некоторых фонетических и лексических особенностях диалектной лексики карачаево-балкарского языка // Вестник КБИГИ. 2018. № 4 (39). С. 142–147.

14. *Кучмезова Л.Б.* Морфологические особенности цокающего малкарского говора карачаево-балкарского языка // Карачаево-балкарская филология в парадигме гуманитарной науки (к 80-летию Ибрагима Хашимовича Ахматова). Сборник научных статей. 2019. С. 82–88.

15. *Гузев Ж.М., Махиева Л.Х.* Краткий словарь ц/з диалекта карачаево-балкарского языка. Нальчик: Издательство КБНЦ РАН, 2015. 150 с.

16. *Улаков М.З.* Роль устной речи в формировании лексической нормы карачаево-балкарского языка // Вопросы лексики, грамматики и семантики карачаево-балкарского языка. Нальчик: Эль-Фа, 2002. С. 57–63.

17. *Улаков М.З.* Проблемы лексической стилистики карачаево-балкарского языка. Нальчик: Эльбрус, 1994. 116 с.

18. *Улаков М.З.* К истории становления и формирования стилей карачаево-балкарского языка // Проблемы исторической лексики карачаево-балкарского и ногайского языков. Сборник научных трудов. Черкесск: КЧНИИФЭ. 1993. С. 126–137.

19. *Чеченов А.А.* Три источника джоканья в кыпчакских языках и некоторые проблемы генетической классификации тюркских языков // Тенденции развития лексики и грамматики карачаево-балкарского языка (к 70-летию Махти Зейтуновича Улакова). Сборник научных статей. Нальчик: Издательская типография «Принт Центр», 2021. С. 17–37.

20. *Махиева Л.Х., Кучмезова Л.Б.* Некоторые проблемы лексикографической разработки диалектной лексики (на материале «Толкового словаря карачаево-балкарского языка») // Известия Кабардино-Балкарского научного центра РАН. 2020. № 5 (97). С. 101–106.

21. *Кучмезова Л.Б.* Проблемы развития карачаево-балкарского языка и его диалектов. Нальчик: Редакционно-издательский отдел ИГИ КБНЦ РАН. 2020. 148 с.

22. *Кучмезова Л.Б.* Диалектизмы в произведениях Ибрагима Гадиева // Тенденции развития лексики и грамматики карачаево-балкарского языка (к 70-летию Махти Зейтуновича Улакова). Сборник научных статей. Нальчик: Издательская типография «Принт Центр», 2021. С. 102–111.

### **Информация об авторе**

**Кучмезова Лариса Борисовна**, канд. филол. наук, ст. науч. сотр. сектора карачаево-балкарского языка Института гуманитарных исследований – филиала Кабардино-Балкарского научного центра РАН;

360000, Россия, Нальчик, ул. Пушкина, 18;  
larisakuchmezova@mail.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-7384-1455>